

# Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 25 (1525) • Середа, 12 лютого 1997 року • Ціна договірна

## Скільки боргів? Усі наші, аби не більше



Ранкове і денне засідання 11 лютого

Так скільки Україна боргувала міжнародним фінансовим організаціям? Заступник міністра фінансів України Сергій Мапакарія, виступаючи під час дня уряду в парламенті з доповіддю про використання іноземних кредитів в Україні, назвав цифру — 8 мільярдів 839 мільйонів.

Народний депутат Валентин Гетьман, людина, як відомо, авторитетна у фінансових колах, вважає, що реальні борги України міжнародним фінансовим організаціям нині становлять 15—16 мільярдів. Адже, сказав він, крім держави, велика сума грошей перекачується до нас через різноманітні спільні підприємства, проекти.

Михайло Павловський, як і більшість депутатів, стривожений пією залежністю України від іноземних банків та урядів, заявив: «Сьогоднішні наші борги ставлять під питання національну безпеку України. Адже наші «благодійники» позичають гроші на кабальних умовах».

Куди саме ідуть кошти, які нібито щирою рукою дають нам зарубіжні партнери?

(Закінчення на 2-й стор.)

### З Днем народження, президенте!

Десятого лютого Президент України Леонід Кучма привітав із 75-річчям Президента Угорської Республіки Арпада Гюнца. У своїй привітальній телеграмі він, зокрема, відзначив, що свій ювілей лідер Угорщини зустрічає в період оновлення світу, коли досягненнями цивілізації стають висока духовність та гуманізм. Леонід Кучма також підкреслив, що кожну зустріч з Арпадом Гюнцом він розглядає як можливість поспілкуватися з політиком, філософськи підходи якого до розв'язання регіональних та світових проблем вражають глибиною та далекоглядністю.

### До Києва — за діловими контактами

12—14 лютого в Києві відбудеться міжнародна зустріч бізнесменів «Ми хочемо розвивати економічне співробітництво з Україною». Серед організаторів та учасників — Міжнародний центр «Інтегро», Європейський союз малих і середніх компаній, Українська спілка промисловців і підприємців, Фонд держмайна, МВС і ряд міністерств України, посольства ФРН, Чехії, Білорусії та інших країн.

## Фанфари для білої зали,

або Про те,  
як суд  
біжить попереду  
правового воза

За листом читача

Зайшовши в торговельний лім «Дружба», що в самому центрі Чернігова, я був вражений приголомшливою убогістю і запустінням. Оку не було за що зацепитися — випивка та сяка-так закуска. Куди ж поділося традиційне багатство молочних продуктів, м'ясних делікатесів?

У тому ж таки торговельному центрі є ще одна зала, яку чернігівці за звичкою зовуть «білою». І в ній, як і в усіх «білих» будинках, — жадане багатство, білі фарфурки, які так гармонують з білими кімнатами її відвідувачів. Подейкують, що тут розв'язують і важливі міські справи. Зрештою, на те вона й «біла» зала.

А суть метаморфози розкрили автори листа до редакції, що його підписали працівники торгового дому.

У грудні 1995 року, коли процес приватизації в країні, здолавши традиційну інерцію, пішов мистами й селами, працівники орендного підприємства «Дружба» за рахунок майнових сертифікатів та за свої кошти вирішили викупити виробничі площі та основні фонди, ставши таким чином колективним підприємством «Комбінат громадського харчування» (КПГХ) та зберігши при цьому попередню назву «Дружба».

(Закінчення на 6-й стор.)

### Плакали наші грошенята

Збитки більш як 4 мільйонам вкладників у сумі близько 25 трлн. крб. (близько \$ 132 млн.) завдали довірчі, страхові товариства і позабанківські установи України, котрі залучали кошти населення.

Ці дані наведено у листі, надісланому головою Верховного Суду України Віталієм Бойком Голові парламенту України Олександрові Морозу.

Найбільше «визначилися»: «Український будинок селенту», який лише у Дніпропетровській і Донецькій областях пограбував громадян на 2,4 трлн. крб.; довірче товариство «Прип'ять-довіра» (Дніпропетровськ) на 125 млрд. крб.

Суди України у справах трастів засудили 17 осіб, 10 справ відносно конкретних осіб перебуває в судочинстві.

### ВІП'ЯЄМО, КОЛЕГО!

Указом Президента України за особистий внесок у розвиток журналістики, високу професійну майстерність присвоєно почесне звання «Заслужений журналіст України» власному кореспондентові газети «Голос України» з Волинської області Богдану Васильовичу БЕРЕКЕТІ.



## Не просто економісти, а елітні

Учора в Українській академії зовнішньої торгівлі (УАЗТ) за сприяння Експорт-Академії Баден-Вюртемберга (ФРН) відкрився міжнародний семінар «Дослідження зарубіжного ринку та використання інформаційних технологій у зовнішньоекономічній діяльності».

Нинішній семінар має на меті розглянути можливість входження нашої держави до банку даних ЄС, без чого співробітництво України з країнами ринкової економіки неможливе. А що ця тема надзвичайно важлива, то в роботі семінару взяли участь представники міністерств зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі, промисловості, машинобудування, ВПК та конверсії, сільськогосподарства, Держнафтогазпрому тощо, а також працівники банків, страхових компаній, комерційних організацій. За словами координатора програми проведення семінарів від Експорт-Академії Баден-Вюртемберга Володимира Григорюка, нинішня зустріч проходить відповідно до так званої рамкової угоди про співробітництво Німеччини та України, яка, зокрема, передбачає проведення економічного навчання для представників державних органів виконавчої влади, підприємств, банків, підприємств різних малих підприємств. Німецька сторона взяла на себе фінансування та методичне забезпечення семінару. Окрім того, у допоміжній фінансовій уряд ФРН передав обладнання та літературу на 100 тисяч марок.

(Закінчення на 5-й стор.)

## ГОЛОС УКРАЇНИ



## Закон України

## Про внесення змін до Закону України «Про державні гарантії відновлення заощаджень громадян України»

Верховна Рада України постановляє:

1. Внести зміни до Закону України «Про державні гарантії відновлення заощаджень громадян України», виклавши статті 4 і 6 Закону в такій редакції:

«Стаття 4. Компенсація зазначених у частині першій статті 1 цього Закону заощаджень громадян проводиться у порядку, встановленому статтями 6 і 7 цього Закону та гарантується державою в сумі, яка на 1 жовтня 1996 року становить 131,96 млрд. гривень, в тому числі:

грошові заощадження — 121,90;  
страхові внески — 7,77;  
облігації Державної цільової безпроцентної позики 1990 року — 0,61;  
облігації Державної внутрішньої вигравшної позики 1982 року — 1,05;  
державні казначейські зобов'язання СРСР — 0,21;  
сертифікати Ощадного банку СРСР — 0,42».

«Стаття 6. Компенсація громадянам України втрат від знецінення грошових заощаджень проводиться виключно в грошовій формі за рахунок Державного бюджету України, починаючи з 1997 року.

Кошти для компенсації заощаджень громадян

визначаються в Державному бюджеті України окремим статтею.

Порядок перерахування коштів з Державного бюджету України установам Ощадного банку України та колишнього Укредстраху визначається Кабінетом Міністрів України.

Кабінет Міністрів України може залучати для проведення компенсаційних виплат позабюджетні кошти, в тому числі кошти, залучені до Державного бюджету України через спеціальні податки, встановлені законами України, а також від здійснення операцій з державними цінними паперами та залучення коштів з Офіційного валютного резерву Національного банку України.

Погашення відновлених заощаджень громадян, поміщених у цінні папери, здійснюється на загальних підставах відповідно до сум, визначених у Державному бюджеті України».

2. Оприлюднити Закон України «Про державні гарантії відновлення заощаджень громадян України» з урахуванням змін, внесених цим Законом.

Президент України  
Л. КУЧМА.

м. Київ,  
17 січня 1997 року.  
№ 8/97-ВР.

## У номер

## ● Київ

Сіятимемо розумне.  
Але не безплатно

У Міністерстві освіти не заперечують ймовірності проведення найближчим часом акцій протесту у вищих навчальних закладах у зв'язку з невилплатою зарплат.

Як заявив заступник міністра освіти України Юрій Горобець, «ситуація у вузах настільки складна, що, можливо, в деяких навчальних закладах відбудуться страйки».

Ю. Горобець нагадав, що на засіданні колегії Міністерства Прем'єр-міністр України Павло Лазаренко пообіцяв, що з 1 січня поточного року зарплати освітянам сплачуватимуть без збоїв, а до літа уряд планує розрахуватися з усіма боргами за минулий рік.

## ● Сімферополь

## Їх призначили, і вони пообіцяли

Проводити в життя всі рішення Президента і дотримуватися положень Конституції України пообіцяв новопризначений постійний представник Президента України в Криму Василь Кисельов під час церемонії його представлення кримським керівництвом. Насамперед він зібрався впровадити урядові укази про боротьбу з корупцією в органах державної влади автономії.

## ● Львів

А тим часом перший віце-прем'єр-міністр України Василь Дурдинець у Львові разом із новопризначеною головою облдержадміністрації Михайлом Гладієм провів нараду керівників управлінських структур, представників промислових, фінансових, політичних і наукових кіл області. Новий голова заявив, що має намір серйозно працювати з кадрами, аби створити босадатну команду.

## Нагорода ювіляру

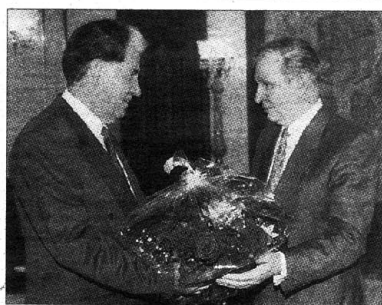
Президент України вручив орден «За заслуги» головному науковому співробітнику НАН України, доктору економічних наук Валентину Згурському.

Високою державною нагородою його відзначено за значний особистий внесок в економічний і науково-технічний розвиток Києва, за багаторічну роботу в державних і господарських органах.

Ім'я Валентина Згурського добре відоме киянам. З 1979 до 1990 року Валентин Згурський був беззмінним головою столичного міськвиконкому.

У колішнього мера Києва й особисте свято — 70 років з дня народження, Леонід Кучма подарував квіти і тепло привітав ювіляра.

Прес-служба Президента України.



## Життя регіонів

## Станіслав СТАШЕВСЬКИЙ: «Капітал часто лежить у нас під ногами. Треба піднімати»

**ПЕРШИЙ** заступник глави Київської державної адміністрації відповідає на запитання кореспондента «Голосу України».



—Станіславе Телісфорвичу, спочатку, так би мовити, вступний мотив. Ви людина знава, відома в Києві та за його межами як будівельник. І раптом вас поbacherли на сучасну адміністративну роботу. Що привело вас сюди, що спонукало кинути своє рідне, «накатане» і кинути в нову стихію?

—Відповідь коротко: очевидно, саме тому, що я —будівельник, мене й запросили до міської державної адміністрації. Для столичної будівельної проблема — одна з найголовніших. Думаю, той досвід, який я набув у цій справі, знадобиться в моїй новій роботі. Це стверджують навіть напрямки діяльності, які належать мені «вести» згідно з розподілом обов'язків: земельні питання, архітектура, капітальне будівництво, проектні інститути, благоустрій, економіка, екологія, управління майном тощо.

Імпонує мені й те, що глава адміністрації Олександр Олександрович Омельченко — теж будівельник, які більшість його попередників — Гусев, Згурський та інші.

Маю честь працювати в кабінеті, який раніше займав Микола Васильович Лаврушин — це його портрет у мене на столі. Він був талановитий керівник, який усе життя віддав розбудові столиці.

Мені є з його брати приклад і кога нас, людаючи. Думаю, і сам зроблю все, щоб місто жило, росло і працювало.

—Справді, в усі часи будівельники, зодчі були найшанованішими людьми, і, може, це й символічно, що місто ними очолює два будівельники. А як з точки зору зодчого бачиться вам майбутнє обличчя Києва?

—В основі майбутньої розбудови української столиці покладено генеральний план. Ним передбачено збалансованість інфраструктури, комунікацій, матеріальної бази, естетичного вигляду міста. В основі діяльності керівництва міста —реалізація розробленого проекту. Але ринкові відносини вносять серйозні корективи в наші плани.

Держава і місто не в змозі фінансувати всі передбачені обсяги робіт, і нам треба залучати до цієї справи інвесторів. Причому не обов'язково закордонних. Якщо надавати відповідні умови, вітчизняні інвестори працюватимуть не гірше, ніж закордонні.

Отже, треба міняти філософію інвестування, виходити з реальних життєвих умов. Що повинно лягти в основу нової інвестиційної політики? Перше —відкрити широку дорогу для інвестицій усім бажаючим. Друге — Нормативи, які були чинні раніше, ставили інвестора в безперспективне становище. Скажімо, нормативи вимагали, щоб він ще до інвестування того чи того проекту сплачував 50 відсотків його вартості. При цьому не враховувалися вже прокладені дороги, комунікації, наміри ґрунту тощо. Тобто інвестор був змушений платити за попередню проведені роботи. Тому ми відмовляємося від старих принципів, самі шукаємо інвестора, який би був зацікавлений у своїй діяльності, мав гарантії прибутку.

За великим рахунком, усе багатство міста повинно працювати на інвестиції. Ось недавно ми розглядали питання про

рекламу. Це ж які додаткові кошти для розвитку столиці, багатство, що повинно текти до міської казни, а не до чужих рук!

Треба розуміти, використовувати нежелати приміщення. Це теж великий резерв поповнення столичної скарбни. А земля? Повільні темпи, бюрократизм при виділенні ділянок суттєво стримують приплив позабюджетних коштів.

Нещодавно розглядали питання про будівництво столичних ринків. Тут теж виходили з нової філософії інвестицій — не забороняти людям торгувати, а будувати культури, цивілізовані ринки там, де люди стихійно торгують усякою всячиною. Бо це теж додаткові надходження до міської скарбни.

Нам треба не плакатися, що держава мало допомагає коштами, а самим шукати капітал, який часто лежить у нас під ногами.

—Чи вистає вам влади, законодавчих актів, щоб упоратися з усіма завданнями, про які говорите?

—Вада — перш за все, наведення порядку й дисципліни, не будемо битися це повторити. Знайоміши, ми розслабилися на всіх ділянках роботи. Що треба для того, наприклад, аби в нас були чистими двори, вулиці? Тільки одне: відповідальні керівники відповідних служб за свою роботу. Те саме можна сказати про транспорт, виробництво. Є в нас колективи, які працюють на повну силу, вони адаптувалися до нових умов, дають потрібну продукцію. Але є такі, що й досі розрохували лише на якусь зовнішню допомогу.

Тому сьогодні на всіх рівнях влади — районному, міському — треба братися за конкретну справу, шукати таке виробництво, щоб віддача була негайна, щоб усі зацікавлені. А там, де потрібні кошти, зай-

нятися інвестуванням, не чекаючи, що гроші прийдуть самі. За цим — нові робочі місця, зарплата, нормальне життя людей.

—Станіславе Телісфорвичу, ви недавно, працюючи в «Київмісьбуді», разом із президентом компанії Володимиром Поляченко генерували ідею залучення коштів громадян для будівництва житла. Ваше починання підтримав Президент України Леонід Кучма. Чи будете ви цей досвід поширювати?

—Ви торкнулися питання, яке має велике соціальне значення. У Києві близько 240 тисяч чоловік на квартирній черзі.

Але заради держави безкоштовно надавати житло тільки інвалідам, соціально незахищеним верствам населення. Інші свою житлову проблему вирішуватимуть значною мірою за власні кошти. Тож ми просто змушені піширивати досвід «Київмісьбуду» на все місто. Та й не тільки стосовно житла.

Ми тепер узялися за вирішення й такої дуже складної справи, як забезпечення власників машин гаражами. Щоб разом із власниками автомобілів перейти на спорудження багатопаркових, упорядкованих гаражів, які це робиться в усьому світі.

Сьогодні це єдина серйозна вирішувати ці та інші питання. Вдаюся ж нам поспішно вести програму «Діти України», розв'язувати проблему парків-стонок транспорту, забезпечити киян овочами й фруктами, нормально підготувати до зими. Поспішно розв'язуватимемо й інші проблеми.

У нас зносилися підземні комунікації, треба вирішити проблеми сміттєзвалищ. Не відповідають столичним вимогам міські дороги. Необхідно забезпечити розвиток метрополітену. Отже, роботи — непомічатий край.

Бесіду вів Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

## Армія

# Тримайся подалі від начальства і ближче до кухні!

**ПРО АРМІЙСКУ ЗАПОВІДЬ** солдатів, мабуть, було б важко виконувати, якщо не було військових радгоспів. Саме вони годують сьогодні захисників батьківщини та членів їхніх сімей.

Військово-сільськогосподарських підприємств (ВСПП) в Україні — тридцять одне. Жодне з них, за словами начальника управління сільського господарства Міністерства оборони України Олександра Никитюка, не збиткове і не одержує кредитів. Годувальники армії (а в радгоспах трудяться лише цивільні) працюють за державним замовленням і

сповна (на рік) забезпечують своїх підопічних молочними, м'ясними продуктами. Сусідні військових сільгоспів робників із заздрістю дивляться на міцні рентабельні господарства оборонного відомства.

Практично в усіх ВСПП діють переробні виробництва: млини, хлібопекарні, «макаронки», сироварні, олійники, бойні, ковбасні цехи. Це економічно вигідно: немає зайвих витрат на перевезення, перероблення та доставлення назад. Завдяки такій незалежності від цивільних виробників кінцевого продукту, рентабельність військових радгоспів, які самостійно переробля-

ють сільськогосподарську продукцію військових радгоспів, зростає у кілька разів. Уже не один рік поспіль з ініціативи заступника міністра оборони Григорія Михайличенка продовжується безпечення захисників вітчизни провадиться за регіональним принципом.

Раніше, за радянських часів, солдатський казанок наповнювався за встановленою ще великим комбайном традицією: врані — гріші, увечері — стільці. Наприклад, в/ч Львівського гарнізону доводилося їздити по проміжку до Рівного. У безліччез морозливих засіках Батьківщини роками нагромаджували м'ясний потенціал, який через 5-10 років розміржували і годували військовослужбовцями. Сьогодні військові частини, що розташовані поблизу, одержують свіжі продукти прямо в радгоспах.

Українські військові радгоспи, як запевняє полковник Никитюк, удосталь (у межах належних норм) годують армію свіжими, високоякісними продуктами. Секрет проіснування та перспективності військово-сільськогосподарських підприємств не лише в тому, що їх звільнено від податку на додану вартість і вони мають постійний ринок збуту, хоча й це неабияк сьогодні. На думку директора ВСПП «Земля і воля» Бродівського району Львівської області,

заслуженого працівника сільського господарства Михайла Паталя, працюючи на землі, не варто розраховувати на милість природи чи Міноборони — необхідно самому думати головою й бути господарем становища.

Михайло Іванович підтверджує свою теорію на практиці. Саме на полях «Землі і воля» (а передавали два роки тому цей радгосп у підпорядкування МО найвідсталішим у районі) вперше вийшов трактор, змонтований на базі танка Т-55, який належаво демонтувати.

— Побував я тоді на Львівському танко-ремонтному заводі, подивився, як там танки «вбивають», і слізно навівернулася — прикро за техніку стало, — згадує Паталя. — Врятували ми від металобрухту одну приречену машину, модернізували по-своєму та й пустили землю орати.

Захват плуга у мирного Т-55 — 4,5 метра, майже втричі більший від звичайного, а глибина борозни — півметра. Сусідні колоспи в черзі на оренду цієї машини стоять...

Директор-раціоналізатор використовує у своєму господарстві й іншу військову техніку — похідні хлібопекарні (108 буханців хліба за 40 хвилин кожна), макаронні установки тощо. А ось робочою військовою силою не зловживають. Звичайно, не без допомоги військових створив директор міцний плацдарм для свого підприємства: будувати допомагали, технікою забезпечували, монтували обладнання. А тепер свій борт армії «Земля і воля» повертає сповна.

Ольга ВАУЛІНА.

## Кримінал

## Звідки беруться шикарні машини на наших дорогах?

У Чернівецькій області співробітниками відділу управління СБУ перекрито нелегальний канал поставок в Україну престижних автомобілів іноземного виробництва. Протиправним бізнесом займалися члени організованого злочинного угруповання, до складу якого входили наші громадяни та іноземці.

Незаконна діяльність полягала в тому, що викрадені в країнах СНД та Західній Європі дорогі іномарки високого класу контрабандним шляхом переправляли в Україну. Потім за сприяння окремих корумпованих осіб їх відповідним чином документально оформлювали і реалізовували.

За попередніми даними, злочинне угруповання налічувало близько 25 осіб, які поставили справу на солідну основу. Ними було створено підпільну друкарню, де за допомогою саморобних кліше зловмисники виготовляли підробні бланки і документи державних органів України (митниці, ДАІ, держадміністрації, нотаріальних контор) та закордонних установ, зокрема комерційно-торговельних і виробничих фірм. Це давало їм змогу безперешкодно реєструвати автомобілі за бланками ДАІ.

Слідчим відділом УСБУ за даним фактом порушено кримінальну справу за статтями 70, 80 та 194 КК України. На сьогоднішній зарештовано 4 особи, вилучено речові докази протиправної діяльності (засоби копіювальної техніки, кліше, бланки техпаспортів, митні декларації, доручення нотаріальних контор, підробні штампи та печатки державних установ, таблиці реєстраційних номерів автомобілів), а також зброю, валюту і близько двадцяти іномарок — «Мерседесів», БМВ, «Фольксвагенів» та інших.

Олександр СКРИПНИК, журналіст.

## Напад на інкасаторів

Біля магазину № 7, що на проспекті Леніна в Ізмаїлі, навсесвіт сталася трагедія. Озброєні злочинці зухвало напали на інкасаторів і пострілами впритул убили Маршенка та Кузьміна, а Шубеліка тяжко поранили. Вихопивши з автомобіля інкасаторські сумки з грошима, бандіти зникли. В пошукову роботу відразу включилися правоохоронні органи. Як повідомив начальник УМВС в Одеській області Іван Григоренко, що взяв справу під свій особистий контроль, оперативною слідчою групою зарештовано у п'ять осіб, яких звинувачено у вбивстві. У них вилучено 2 автомати, пістолети, боеприпаси.

Георгій ВОРОТНИК.

## Хоч не золото, а блищить

Близько 30 кілограмів галію на суму 2880 гривень виніс один чоловік із сільського цеху світлодіодного АТ «Чисті метали». І всього за тиждень, беручи шопня по 3-4 кілограми. Навіщо йому стільки сріблястого на вигляд ріпкінського металу? Нині це з'ясує слідство.

Микола ВОЛОК.

Кіровоградська область.

## МВС

## Охоронці правопорядку всіх країн, єднайтеся!

Що таке організована злочинність і як з нею боротися? Це найбільше питання вкотре ставив міністр внутрішніх справ України Юрій Кравченко. Цього разу — на зустрічі з представниками дипломатичного корпусу, акредитованими в нашій країні.

Чималі клопотів додають правоохоронним органам іноземні «гости», які проживають в Україні легально і нелегально. Лише за минулий рік ними скоєно майже 3,5 тисячі правопорушень. Реальна кількість нелегалів, які підлягають терміновій депортації за межі кордонів України (до речі, на державний коштів), становить 2,7 тисячі чоловік.

МВС є учасником реалізації положень шести європейських конвенцій, Програми ООН боротьби з незаконним обігом наркотиків. Юрій Кравченко відзначив, що підписані на міжнародному рівні договори у сфері боротьби зі злочинністю дають можливість українським правоохоронцям співробітничати з зарубіжними колегами. Така дружба на професійній основі силових міністерств різних країн сприяє посиленню відсічі і своєї, і міжнародної злочинності.

Константин СТОГНІЙ.

Центр громадських зв'язків МВС України.

# Поки грім не гримнув...

**ЩЕ У ШКОЛІ ми вивчали абетку цивільної оборони, шили вапню-маршеві пов'язки і напевно знали, куди треба відновитися в разі ядерного вибуху. Але виявляється, що до цього одного Чорнобиль, аби усвідомити всю нашу безпорадність перед радіоактивною небезпечкою.**

Минуворічна аварія на очисних спорудах у Харкові вже вкотре продемонструвала неготовність військових служб до чітких дій у надзвичайних ситуаціях. Ліквідаторам цієї аварії не могли дати чіткої інформації про ріки в регіоні, об'єми води в них тощо.

Для відвернення аварій, катастроф, пожеж, для моделювання можливих екстраординарних випадків та шляхів виходу з них, а також для оперативного реагування на трагедії, які вже сталися, було створено Міністерство з надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи (МНС). МНС, організоване на базі Штабу цивільної оборони та Мінчорнобиля, розробило та намагається запровадити в життя урядову інформаційно-аналітичну систему з питань надзвичайних ситуацій. У впровадженні такої системи зацікавлені багато хто, у тому числі МВС та СБУ. Проте, як це зазвичай буває, далі схвалення та бажання мати ситуаційний, або кризовий центр із потужною різноманітною інформаційною базою, справа не йде.

## Запрягайте, хлопці, коней!

Загін міліціонерів міста Сіверськодонецька перший в області сів на коні. Його одразу ж перейменували в кінну поліцію. Визмук загін охоронятиме приміські дачі і ліси, влітку — патрулюватиме нічне місто.

За словами мера Сіверськодонецька Володи-

Сим проблем і було присвячено колегію МНС.

На сьогоднішній день в Україні немає чіткої і налагодженої системи збирання, обробки та аналізу інформації про надзвичайні ситуації. Основна причина — відсутність взаємодії МНС з іншими міністерствами та відомствами. Інформація, яка повинна бути в банку даних МНС, завжди вважалася секретною. І ділитися нею міністерства та відомства побоювалися, вірно вважаючи створення урядової інформаційної системи чимось на кшталт розголошення державної таємниці. Тому дані про небезпечні об'єкти, технічний стан систем життєзабезпечення, про трубопроводи, греблі, мости, каналізаційні мережі та про багато чого іншого ще зберігаються у розрізненому вигляді в сейфах силових структур. Немає єдиної геоінформаційної системи комп'ютерних карт України. Актуальними залишаються питання організації інформаційно-аналітичної підтримки в рамках урядової системи оперативних груп і поділів швидкого реагування.

Скарги МНС безпідставні, однак немає єдності й у самому міністерстві. Цю беду боротьбу з Мінчорнобилем за сфери впливу в майбутній системі. А тим часом трапляються нові надзвичайні ситуації, які вимагають негайних рішень. Жаль, що швидкість їх прийняття та відвернення нештадь до цього дня залежать від швидкості з'ясування міжвідомчих бар'єрів,

Яна СТАДІЛЬНА.

мира Грицишина, для поліції було куплено породисті коні з відомого Лимарівського конезаводу Біловодського району Луганської області. До речі, коня з Лимарівки має Леонід Кучма. Його подарували Президентіві під час його останнього візиту на Луганщину.

Луганська область.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Арбитражний суд Харьковской області (Харьков, ул. Сумская, 64) возбудил дело № 5783/73-1518 о банкротстве совместного МП «Кульпинский торговый дом» (юридический адрес: 312640, Кульпин Харьковской обл., ул. Сидоренко, 9; р/с 000609129 в Кульпинском отделении АК АПБ «Украина», МФО 351209).

Заявления кредиторов и санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

В Арбитражном суде Полтавы рассматривается справа № 1479/3-6 по назначению банкротом частного підприємства «Маскули» /Кв. /заявитель адрес: с. Ясеськи, р/р 468203, МФО 331393, код ЗКПО 1936697/. з майновими вимогами кредитори можуть звертатися до Арбитражного суду Полтавської області /Полтава, вул. Зигіна, 1/.



# Рік Європи

**СВІТОВА преса останнім часом широко дискутує проблеми європейської інтеграції, зокрема, запровадження єдиної європейської валюти, розширення НАТО і ЄС та необхідності проведення реформи середньої члн організації. У зв'язку з цим цікавий огляд деяких німецьких газет, зроблений радіо «Дойче велле».**

Так, на політичні наслідки, до яких може призвести відсторонення єдиної європейської валюти, вказує колишній канцлер ФРН Гельмут Шмідт в інтерв'ю газеті «Рейншпер меркур»:

— Мене дратує однобічний характер громадських дискусій навколо запровадження єдиної європейської валюти. «Євро» — це ж бо спочатку не економічний захід. Запровадження «євро» — захід стратегічний. Це — один із етапів побудови Європи. І тому переговори про запровадження «євро» мають вести не міністри фінансів, а міністри закордонних справ.

Не менш категоричний і один з лідерів соціал-демократичної партії Німеччини Герхард Шредер. В черговій швейцарській газеті «Вельтхокс» він зазначає, що запровадження єдиної європейської валюти має передувати широке демократичне обговорення цього питання:

— Я сумніваюся, що намічених термінів буде дотримано, бо багато питань, пов'язаних із «євро», досі не з'ясовано. Треба було б спочатку прийти до європейської інтеграції, а вже потім, на завершення, запровадити єдину валюту. Можна, звісно, спробувати провести це одночасно, але із задуму запровадити «євро», не домогшись політичної інтеграції, нічо-

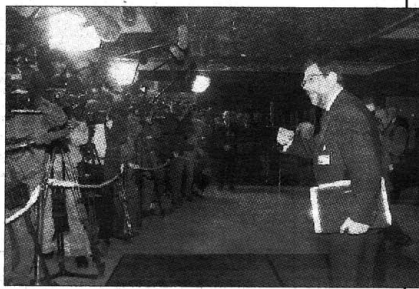
го не вийде. Основна помилка Маастрихтського договору в тому й полягає, що визначено жорсткий термін — 99-й рік. При цьому ми забули про еволюційний характер процесу європейської інтеграції. Громадську думку з приводу перетворень в Європі висловлює в газеті «Цайт» її дипломатичний кореспондент Крістоф Бертран. Він, зокрема, пише:

— 97-й стане роком Європи, якщо все піде за планом.

У липні перші держави Східної Європи — Польща, Угорщина і Чехія — отримають офіційне запрошення на переговори про вступ до НАТО. Президент США Клінтон ще торік запевнив, що в 99-му, напередодні п'ятидесятиріччя Північноатлантичного альянсу, вони стануть його повноправними членами. Проте, за винятком термінів і складу першої групи, багато питань залишається відкритими.

Як пояснити відсторонку іншим державам Східної Європи, багато з яких давно стують у двері НАТО? Як уникнути враження, що їх зараховують до російської сфери впливу, тим паче, що Росія давно вже не залишає сумнівів у тому, що прийняття до НАТО країни, які були союзниками, вона розглядає як недругів? Треба ще до липня визначити нові відносини між Росією і

## Про що говорять у світі



**Генеральний секретар НАТО Хав'єр Солана в поїзді з країнами-учасницями програми.**

НАТО. Яке місце посідають Росія в нових структурах європейської безпеки? — це питання стало основоположним для західної дипломатії.

Тим часом російські дипломати відчували непевність Заходу, роздують ціну. Вони вимагають офіційного договору між НАТО і Росією, що передбачає зобов'язання не поширювати інфраструктуру НАТО на нові країни альянсу, не розміщати на їхній території ядерну зброю та іноземні війська. Захід готовий взяти на себе відповідні зобов'язання в одностронньому порядку, але не у формі договору. Чи вдасться до липня дійти згоди, сказати важко. Та ясно, що на початку липня Польща, Угорщина і Чехія отримають запрошення вступити до НАТО — подібність до Москви чи ні, — підкреслює кореспондент і вказує на те, що різні країни-члени НАТО та ЄС намаються виторгнути для себе переваги в процесі реорганізації цих союзів.

Усе, що відбувається нині в ЄС, відбувається на зворотному шляху до НАТО і навпаки. Візьмемо питання

про розширення ЄС. Вашингтон наполягає, щоб держави, які не можуть в недалекому майбутньому претендувати на вступ до НАТО, зокрема країни Балтії, було терміново прийнято до Європейського союзу — це має зміцнити у них почуття безпеки.

З іншого боку, Туреччина, яка вже з 64-го року добивається прийняття до ЄС, загрожує накласти вето на розширення НАТО, якщо її вимоги не буде задоволено. І наразі, найважливіше: всі форми майбутнього співробітництва в Європі залежатимуть від реалізації валютного союзу. Якщо нам не вдасться запровадити єдину європейську валюту, це призведе до тяжких потрясінь не лише на валютних ринках, а також до переділу влади в Європі і відіб'ється на союзі з США. Рік 97-й визначить майбутнє Європи. Сьогодні питання про те, чи правильні були рішення про розширення НАТО або про запровадження «євро», значно менш важливі, аніж можливі наслідки зриву термінів їх реалізації.

## Хроніка. Факти. Події

### ● Київ

### Не просто економісти, а еліти

(Початок на 1-й стор.)

Організатори сподіваються, що згодом Українська академія зовнішньої торгівлі, а також учасники нинішнього семінару матимуть змогу власними силами проводити такі навчання для своїх українських колег. Шодо самої академії, то її було створено півтора роки тому. За словами проректора УАЗТ Анатолія Яценки, засновники вбачають у ній елітарну вищу школу для економістів, які планують працювати у сфері зовнішньої торгівлі. Нині в академії навчається 150 магістрів міжнародного менеджменту, які представляють 20 регіонів, 10 міністерств. Нинісє людей, що займаються зовнішньою торгівлею мало таких, які мають спеціальну освіту в цій галузі, — каже Анатолій Яценко. — Тому нині ми заповнюємо цю нішу. Наша мета — підвищити кваліфікацію людей, які вже мають вищу освіту, це по-перше. По-друге, ми формуємо кадровий резерв для МЗЕЗП, тобто фахівців, які згодом працюватимуть у зовнішньоекономічних місіях.

### ● Коломбо

### Не тих потопили

Бомбардувальники ВПС Шрі-Ланки помилково завадили ракетного удару й обстріляли з гармат торгове судно «Карібська принцеса», члени екіпажу якого — громадяни Куби. За повідомленнями, що надійшли з торговельної столиці, це судно під кіпрським прапором було виявлено літаком-розвідником поблизу східного узбережжя Шрі-Ланки за 40 миль від міста Муллайттиву. «Карібська принцеса» помилково було віднесено до числа поставлених зброї та боєприпасів тамільським сепаратистам, які оточили гарнізон урядових військ у Муллайттиву.

### ● Карнак

### «Проміжний» президент довіряє парламентам

Тимчасовий президент Еквадору Росалія Артеага «з повагою ставитиметься» до будь-якого рішення парламенту країни, який має призначити так званого «проміжного» главу держави. Про це повідомив прес-секретар уряду Артеаги Фаусто Харамільо. «Проміжний» президент урядів країною до проведення дострокових президентських виборів, що відбудуться в серпні 1998 року.

### ● Ліма

### Новий етап переговорів

Лілі терористи з угруповання Революційний рух імені Тупака Амару (РПТА), які утримували більш як сімдесят заступників у резиденції японського посла в Лімі, і перуанські власті оголосили, що готові провести попередні переговори з метою врегулювання кризи, що триває вже майже два місяці. Очікують, що попередні переговори між представником уряду Перу Доміно Палермо і «лідонським номером 2» у групі бойовиків РПТА Ролі Рохасом на привітанні «Араке» відбудуться в будинку напроти резиденції японського посла. Згодом у переговорах можуть взяти участь ватажок терористів Нестор Серпа Картолліні.

### ● Лондон

### Може пролитися кров?

Суперечка навколо Кіпру загрожувала набрати форми збройного конфлікту між Туреччиною і Грецією. Таке попередження висловив тут міністр закордонних справ Великої Британії Малкольм Рікіден. В інтерв'ю Бі-Бі-Сі він наголосив, що «як у турецькій, так і у грецькій столиці не спостерігається особливого бажання виробити прийнятний компроміс щодо питання врегулювання на Кіпрі».

За повідомленнями кореспондентів «ГЗ» та зарубіжних агентств.

## Коли ділять гроші

**СЕРБІЙСЬКІ розбіжності виникли у Президента Чехії Вацлава Гавелу із сім'єю свого брата Івана з приводу найпрестижнішого в Празі концертного залу «Люцерна», що дістається їм кілька років тому за законом про повернення конфіскованого комуналіста майна.**



ловину власницьких прав на концертний зал. Вона погодилася і попросила не шукати інших покупців, бо «Люцерна»,

на її думку, «не повинна піти із сім'ї».

На цьому справу й закінчила. Та жодних кроків назустріч Вацлаву Гавелу сім'я його брата не зробила. Вони продовжували експлуатувати «Люцерну», а викупити його частку, що виявилася ними очевидним, не збиралися.

Нещодавно адвокат президента зробила заяву про те, що Вацлав Гавел не

### Хто сміється останнім

відмовився від думки продати свою частку, але, оскільки його співпласник не вжив ніяких дій, запропонує її нинішній зацікавленій особі. Цей поворот подій не викликав ентузіазму в сім'ї Івана Гавела.

Після «бархатної революції» Вацлаву Гавелу та його брату, батько яких був одним із найбільших підприємців довоєнної Чехословаччини, держава повернула, окрім «Люцерни», ресторан у районі празької кіностріли «Барандов», житловий будинок на набережній Влтави в центрі столиці, вилучений була до 1989 року резиденцією посла Аргентини, вилучено морському місті Злін, а також кілька земельних ділянок та унікальні колекції порцеляни, розповідає кореспондент ІТАР-ТАКС.

### Без коментарів

### Донор здався у полон... закону

Із посольства Німеччини до редакції надійшло офіційне повідомлення, в якому зазначено: «Як реакція на закон України від 17. XII.1996 року, згідно з яким серед іншого заборонено беззастовне ввезення в Україну гуманітарної допомоги, всі громадські гуманітарні організації, які доставляли в країну гуманітарні вантажі, припинили свої поставки щонайменше до березня. Принагідно нагадаємо, що Німеччина досі була найбільшим донором гуманітарної допомоги в Україні з боку приватних осіб».

## Так тримати, Кубо!

**ПРО ТЕ, що Куба торік досягла певних економічних успіхів, уже повідомлялося. Однак знову повертаємося до цієї теми, бо маємо можливість докладніше розповісти про життя кубинців 1996-го та їх плани на 1997 рік.**

Нещодавно до редакції надійшла доповідь відділу міжнародних відносин ЦК Компартії Куби, яка містить цікаві дані про розвиток господарства на острові. Як уже зазначалося, торік зростання валового внутрішнього продукту (ВВП) на Кубі становило 7,8 відсотка. Цей показник значно вищий за загальний показник регіону Латинської Америки та Карибського басейну, де ВВП зростає набагато повільніше, «підтягнувшись» у 1996 році лише на 3,5 відсотки.

Які ж галузі народного господарства забезпечили ці високі показники? В «авангарді», як завжди, цукрова промисловість — продукції було вироблено на 33 відсотки більше, ніж 1995 року. Нині вже можна говорити, що трирічний спад ви-

робництва цукру зупинено і в галузі розпочалося відновлення.

Також торік більше було вирощено овочів (на 29%), рису (на 55%), тютюну (на 30%), вилуплено риби (на 21%), видобуто нафти (на 31%), нікелю (на 30%).

Але справжню гордість кубинців становлять їхні успіхи в туризмі: 1996 року на острові Свободи відпочило близько мільйона зарубіжних гостей, що майже на третину більше, ніж позаторік. Гавана сподівається у майбутньому й стане ще більше.

Нова економічна політика, заохочення інвестицій — це ті ліки, які принесли Кубі поліпшення. Зменшився дефіцит бюджету, песо зріс порівняно з доларом: ще двадцять місяців тому за один американський долар давали 32 кубинських песо, а нині в будь-якому обмінному пункті острова можна купити долар за 19 песо. Крім того, індекс споживчих цін знизився на 4 відсотки, тобто ціни на продукти та послуги (яких виробляють нині значно більше) поступово «падають».

Однак не лише в економіці спостерігалися зрушення на ліпше. Як і раніше, «на висоті» — охорона здоров'я. Торік Куба ввійшла у двадцят-

ку країн світу, які мають найменшу смертність серед новонароджених.

Та не все так чудове в житті кубинців, як вони хотіли б. 1996 року й сілпало чимало лих. Сполучені Штати посилюли проти Куби економічні санкції. На міжнародному ринку зросли ціни на деякі товари та сировину, тож Гавана багато грошей «загубила» на імпорті. А на додаток — ще й страшний ураган, який завдав шкоди народному господарству.

Проте, незважаючи на труднощі, кубинці діляться в майбутнє з оптимізмом. Парламентом острова прийнято спеціальний закон, покликаний нейтралізувати дію закону Хелмса—Бертон. Зокрема, на Кубі вирішено вжити низку заходів, аби й далі активно залучати до співпраці іноземні підприємства, надаючи гарантії захисту їх інвестицій.

І найголовніше — Куба сподівається, що цей рік стане плідним у розвитку зв'язків Гавани з усіма політичними силами світу, які, незалежно від ідеологічної спрямованості, стоять на позиції поваги, дружби та солідарності з кубинським народом. Навпевно, це й про Україну, чи не так?

Надія БЕДРИЧУК.

# Махно помилявся: анархія – мати безладдя

До сторіччя Національного  
музею історії України

**У 1899 РОЦІ в Києві було відкрито виставку художніх творів та археологічну виставку. Обидві були приурочені до XI Всеросійського археологічного з'їзду. І хоч офіційне відкриття Київського художньо-промислового й наукового музею відбулося лише 1904 року, датою заснування міського музею вважається перша.**

— Національний музей історії України — це лише частина колишнього міського музею, що дав життя й сучасному Національному художньому, музею Вітчизняної війни, «Київська фортеця», «Золота комора» тощо, — розповідає головний хранитель НМУ Ольга Федотова. — Ось чому, розпочавши підготовку до майбутнього ювілею, ми вирішили організувати спільну виставку разом із названими музеями. Це має бути грандіозна подія, адже лише у нас на зберігання півтора мільйона експонатів. Це справжнє багатство.

Хоч як дивно може здатися комусь, але музей сьогодні відвідує досить багато людей. Особливо школярів.

— І уявіть собі, — зауважує Ольга Федотова, — ми маємо змогу показати лише 3-4 відсотки фондів. Так було й раніше. Експозиції музею лишається айбергом, а якого відвідувачі бачать лише вершини.

Завдання музею — установка, яка в своїх діях повною мірою консервативна. Розробка експозиції — справа непроста. Тому досі в неї особливих змін не внесено. Оперативно працівники музею реагують на вимоги часу найперше підготовкою виставок. «Україна — шлях до незалежності», «Самовілика України», «Гроші України» — на такі та інші теми відбулися успішні виставки, що їх відвідали тисячі киян та гостей столиці нашої держави.

— Нині відбулося перше читання концепції нової експозиції нашого музею, — продовжує розповідь Ольга Федотова. — Вона враховує розвиток і фондів, і бібліотеки, і наукового архіву, і матеріально-технічної бази тощо. Для завершення роботи нашому колективу потрібна допомога науковців.

Національний музей історії України — головний музей нашої держави. Він покликаний вести не тільки експозиційну діяльність, а й на-

укову та методичну. Адже в провінційних музеях зміна останніми роками відбулася мало. Часто можна спостерігати, що до експозицій практично не внесено жодних змін. Центральне місце в них посідають експонати, що продовжують пропалувати «здобутки» тоталітарного режиму. Або це створюються музеї випадкових діячів, відомі хіба що на місцевому рівні.

— На жаль, зруйновано вертикаль управління музеями України, — розповідає начальник відділу музеїв Міністерства культури та мистецтв Адриана В'ялиць. — Фактично все вирішується на регіональному рівні. І справа не в тому, що комусь хочеться покрупувати. Музеї — важливі просвітницькі заклади, а на місцях часто тепер приймають некавалієрські рішення. До того ж, недосконалість законодавства щодо музейної справи дає змогу сьогодні створювати музеї фактично всім, кому забажається. Ті самі банки, наприклад, зробили могою створення власних музеїв.

Виходить, що сьогодні в Україні музейна справа відала часто на відкуп випадковим людям. Якось довелося побувати в краєзнавчому музеї у легендарній Каховці — зміни в експозицію практично не внесено, обійшлося косметичним підфарбовуванням. В Гуляйполі музей поступово стає меморіалом Нестора Махна. В Донецьку вишукали в припалых пороком записників мундир Миколи І та рукавицю вбитого терористами Олександра ПІІ.

Словом, усе в музейній справі нині залежить від кон'юнктури. Державну політику ніхто не проводить. Якщо раніше храми муз були форпостами тоталітарної пропаганди, то сьогодні вони фактично перетворилися на вогнища місцевой влади.

На знімку: Київський міський музей, 1904 рік (тепер — Національний художній музей).

Олег МАРТУСЬ.

За листом читача

# Фанфари для білої зали,

або Про те, як суд біжить попереду правового веза

(Початок на 1-й стор.).

Ставши господарем КГХ, колектив прирік себе на внутрішні чвари та судову тяганину. Грози стали відчувати виробничі справи, які невдовзі після викupu пішли геть кепсько. Картотека та борги (чи не дивно для торговельного підприємства, у складі якого гастроном, хлібний магазин та ресторани з згаданого білого залу?) однозначно свідчили, що кочне треба щось чинити.

Ось чому в листопаді минулого року відбулися збори колективу, де саме про це і судили-радили. Про інвестиції, приплив свіжого капіталу, який би відхилив у підприємство життя. Але яким же було здивування присутніх, коли стало відомо, що директор КГХ Степан Панфілець, нікого не втаємничуючи у свої плани, замислив продажі торговельного центру. Значимого, що не свій власний, а, як не крути, колективний. Зрештою, Степан Григорович з думкою колективу «порахувався»: склав протокол рішення зборів.

Запідозрили негаразд, працівники КГХ почали вимагати, щоб директор показав той протокол. Однак Панфілець надав його лише суду, куди члени трудового колективу подали позов. Із протоколу стало відомо, що все майно підприємства — і магазин, і ресторани — продасьте товариству з обмеженою відповідальністю «Інтертрансбуд». А ціна продажу — «ну дуже смішна». Майже в'ятеро менша, ніж балансова вартість. Лімається гадає, що б зняв вершки від такої обробки, якби вона здійснювалася.

Тоді же невпевнені у своїх силах колектив «Дружби» вирішив провести термінові збори, на яких поставити питання про недовіру директору, як людині, що чинить урозріз із колективними інтересами. Запросили, природно, на збори й керівника, але він визнавав за краще спостерігати за їх ходом збоку — взяв бюлетень.

Більшість голосів вищій орган управління вирішив відхилити С. Панфілець та на наступних зборах переобрати керівництво.

Збори закінчилися пізнього вечора 9 грудня минулого року. Невідомо, що допомогло Степанові Григоровичу так швидко випоритися з недовірою, але вже наступного дня ранком у Десянському райсуді міста Чернігова з'явився позов Панфілець про відновлення його на роботі. А по обіді того ж тасня дня до «Дружби» прибув посилаєч із суду з вимогою надати йому копію протоколу зборів. Доволі оперативно, уже 16 грудня, суд вирішив поновити С. Панфілець на роботі, незважаючи на те, що рішення про звільнення загальні збори не приймали. Насторожує така оперативність райсуду, який до цього розглядав справу про відновлення на роботі начальника планового відділу та голови профкому КГХ «Дружба» Степана Забутька, звільненого Панфілем під приводом скорочення посади. Насправді, як вважає колектив, директор побувся люди-

ни, яка стояла у витівках створення нового підприємства і завжди захищала права не керівника, а саме колективу. До честі суду, профспілкового лідера відновили, але цей розгляд, на відміну від згаданого, тривав майже два місяці.

У колективі нині немає жодних гарантій, що директор відмовиться від попередньої практики та методів керівництва.

Тим паче, що відразу після рішення суду на його користь окрилений перемогою керівник почав шукати «винних у безладді» та звільняти їх. І ще один штрих на користь того, що з ідеєю продажі торговельного центру Панфілець не розлучився: порушуючи статут підприємства та законодавство, директор скопує у членів колективного підприємства їхні внески за сміховинно низькою вартістю. Ясна річ: немає вкладника — немає й голосу на зборах.

У працівників «Дружби» виникає законне питання, котре, як на мене, виглядає щонайменше дивно, однак ризикну передати його дослідити колективним підприємством та самостійно розв'язувати питання про переобрання керівників? Сумніви небезпастивні. І не лише рішення про відхиллення директора неправомірним, неначе дав йому право розв'язувати на свій розсуд колективні справи. Коли працівники «Дружби» вирішили пукати правди у наступній правовій інстанції

— обласному суді, там поставили під сумнів можливість подання касаційної скарги членами трудового колективу.

Постая інше законне питання: якщо подають скаргу на рішення колегіального органу управління підприємством, то хто має право захищати це рішення? Може, сам Панфілець, якого відхилено цими самими зборами? Не встигли «ходоки» повернутися ні з чим додому (від обласного суду до торговельного центру п'ять хвилин ходу), як довідалися, що С. Панфілець святкує перемогу в білій залі свого ресторану.

На жаль, кореспондентів так і не вдалося зустрітися з самим С. Панфілем. Можливо, директор вирішив, що сказаного ним не зрозуміють широкий загаль. Добре було б, якби його адміністративно-командні методи і навіть маніпуляції було спрямовано на врятування підприємства та його численного колективу. Але практично своїми діями в намаганні розв'язати кризу директор пішов шляхом найменшого опору. А це, попри все інше, свідчить про неспроможність його як керівника. По суті, колектив, висловивши йому недовіру і маючи на це повне право, був близький до істини.

От майже й уся історія. Члени трудового колективу сподіваються, у неї буде продовження. Але що на це скажу у відповідь судові органи?

Андрій СВТУШЕНКО.  
Чернігівська область.

## Від редакції

Чи можна вважати звільнення з посади директора рішення загальних зборів колективу «Дружби», якщо зарплата керівників нараховувалася, наказ про звільнення не видавався, до трудової книжки запис про звільнення не вносилася? Чи правомірні дії судових органів, до яких зверталися директор і представники КОП «Дружба»?

На ці запитання відповідає старший науковий працівник Інституту держави і права кандидат юридичних наук Н. ХУТОРЯН:

— Припинення трудового договору — це повне припинення усіх прав та обов'язків працівника. Тому одержання заробітної плати директором свідчить про те, що чинність трудового договору (контракту) не припинялася.

Згідно зі ст. 233 КЗпП України, працівник має право звернутися до суду в місячний термін з дня вручення копії наказу про звільнення або з дня видачі трудової книжки. Оскільки наказ про звільнення не видавався, запис у трудову книжку не вносився, директор не мав підстав для звернення до суду у зв'язку з відсутністю предмета суперечки про поновлення на роботі.

Піа час звинесення рішення про поновлення на роботі орган, який розбирає суперечку, однозначно розглядає вимогу про виплату працівникові середнього заробітку за час вимушеного прогулу (ст. 236 КЗпП України). У рішення Десянського районного суду не йдеться про вимушений прогул у зв'язку зі звільненням та компенсацію за нього.

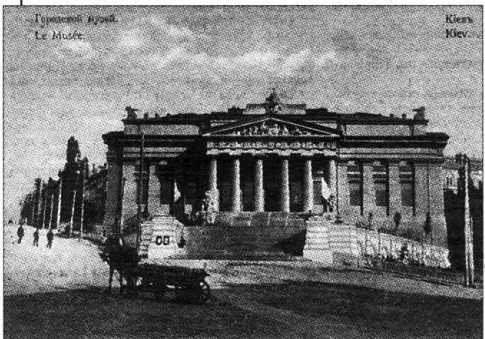
Звільнення працівника та його поновлення на роботі неможливі без наявності вимушеного прогулу. Отже, якщо судом не встановлено, що директор перебував у вимушеному прогулі, не було й звільнення.

Рішення про звільнення директора, як зазначено в протоколі загальних зборів, мали приймати лише після виходу його з лікарняного. Вищим органом управління у колективному підприємстві є загальні збори. Справи юридичних осіб ведуть органи, що діють у межах повноважень, наданих ним законом, статутом чи положенням, або їх представниками (ч. 2 ст.110 ЦПК України).

Згідно з п. 5.3. Статуту КОП «Дружба» право колективного власності здійснює вищий орган управління, а саме — загальні збори працівників.

Власник здійснює свої повноваження по управлінню підприємством безпосередньо або через уповноважених ним органів. Загальні збори уповноважили заступника директора вирішувати всі питання, віднесені до компетенції директора.

Отже, право на представництво в суді, якщо розглядається суперечка між директором підприємства та підприємством, має особа, уповноважена загальними зборами, тобто заступник директора.





## НАСОСЫ

ГЛУБИННЫЕ  
И БИТОВЫЕ  
со складов

в Буче и по Украине

(50 моделей, станции управления и защиты, спецшары)

Тел. в Киеве: (044) 276-2588

Тел. в Буче: (0497) 5-24-02

Звоните нам!

РЕГІОНАЛЬНІ ПРАКТИКАНТИ

Черкаська обл. Пасичи

Ю-7459 2-26-60 2-24-82

Волынська обл. Горохов

Ю-3379 2-26-33

Чернівецька обл. Ісмаїлів

Ю-3339 2-73-60 3-59-45

Дніпропетровська обл.

Житківська (Ю-5652)

2-76-52 2-46-77

Чернівецька (Ю-2723) 2-73-64

Ровно (Ю-562) 29-69-40

26-76-22

"ПРИПЯТЬ"

Арбітражний суд м. Києва (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-В) за позовом ДПА у Радянському районі м. Києва порушив справи про банкрутство:

1. ТОВ «Діамант-А», справа № 6/92 (Київ, вул. Довженка, 10, р/р № 467092 в АБ «Мета-банк», МФО 322818);

2. ТОВ «Ноттінгем», справа № 7/2996 (Київ-28, пр-т Науки, 3, р/р 530461311 в Ощадбанку 8142, МФО 322669);

3. ПП «Валекс», справа № 7/2986 (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 62, вул. Братиславська, 24, кв.180, р/р 103468813 в «Укрбанк-інвест», МФО 321756);

4. МПП «Пріма», справа № 9-296 (Київ, пр-т Правди, 108, кв.90, р/р 468902 в дирекції Укрсподбанку, МФО 321013).

Открытие акционерное общество «Индекс» 5 апреля 1997 года в 10.00 часов проводит первое общее собрание акционеров по адресу: 310038, Харьков, ул. Ивана Камышева, 9.

Повестка дня:

1. Доклад председателя правления «Об итогах хозяйственной деятельности АО за 1995-1996 гг. и основных направлениях развития»;
2. Внесение изменений и дополнений в устав АО;
3. Утверждение положения о наблюдательном совете АО;
4. Утверждение положения о ревизионной комиссии АО;
5. Избрание президента и членов правления АО;
6. Избрание председателя и членов наблюдательного совета АО;
7. Избрание председателя и членов ревизионной комиссии АО.

Арбитражный суд Львовской области (290010, Львів-10, вул. Личаківська, 81) порушив справу №2/629 про визнання банкрутом державного підприємства — Львівського заводу радіоелектронної медичної апаратури (юридична адреса: 290601 Львів-19, вул. Заводська, 31; р/р 263220 у Львівському регіональному управлінню Промісловобанку України).

Потенційні кредиторів і заявники санаторіїв приймають протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Арбитражный суд Полтавской области (314000, Полтава, вул. Зігінна, 1) порушив справу №1057/46 від 25 жовтня 1996 року за заявою кредитора — Державної податкової адміністрації у Київському районі Полтави про визнання банкрутом спільного підприємства «Торговельний дім «Вільшана», юридична адреса: Полтава, вул. Червонофлотська, 29 (р/р №100809024 у Укрсподбанку).

Потенційні кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Броварська ДПА повідомляє, що в Арбітражному суді Київської області (Київ, вул. Жилинська, 58-6), порушено справу №1/36 про визнання банкрутом МП «Корсар» (юридична адреса: Бровари, вул. Гагарина, 6; р/р 468286 в АПБ «Україна» (директор МП «Корсар» Шилов С. Н.).

Потенційні кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбитражный суд Донецкой области возбуждено дело № 38-3-136 о банкротстве закрытого акционерного общества «Компания АВАКС Холдинг», директор — Чашка Александр Васильевич (339008, Донецк, пр. Ильича, 12; р/счет 4467233 в РУ АК ПИБ г. Донецка, МФО 334635).

Арбитражный суд принимает заявления кредиторов и возможных санаториев в течение месяца со дня публикации объявления по адресу: 340105, Донецк, бульв. Пушкина, 34.

## Информация для участников АООТ «Инвестиционная компания «Диком»

Уважаемые участники! Поздравляем Вас с окончанием пятого года деятельности компании. Сегодня есть все основания сказать, что АО «Диком», благодаря устойчивой и динамичной деятельности, сохранил лидирующие позиции на фондовом рынке Украины. Это является свидетельством верно выбранной политики инвестирования.

## Консолидированный баланс АО «Диком» на 01.01.97 г.

АКТИВ	тыс. грн.	ПАССИВ	тыс. грн.
1 раздел. Долгосрочные активы		1 раздел. Долгосрочные обязательства	
Остаточная стоимость основных средств	1074,5	2 раздел. Текущие обязательства	
Остаточная стоимость нематериальных активов	13,5	Расчеты с кредиторами	4,4
Долгосрочные финансовые вложения	6215,8	Прочие	455,4
Прочие внеоборотные активы		ИТОГО	459,8
ИТОГО	7303,8	3 раздел. Собственный капитал	
2 раздел. Текущие активы		Уставной фонд	4200,0
Заявки и затраты	63,6	Специальные фонды и целевое финансирование	779,6
Дебиторская задолженность	1740,7	Прибыль	415,2
Краткосрочные финансовые вложения	1080,5	Расчеты с участниками	5817,5
Денежные средства	823,3	ИТОГО	11272,3
Другие оборотные активы	720,2	Баланс	11732,1
ИТОГО	4364,7		
Баланс	11732,1		

(Информация о деятельности АО «Диком» опубликована в газете «Деловая Украина» №№ 40, 97 за 1995, №№ 35, 92 за 1996 г.).

В настоящий момент участниками АО «Диком» являются более восьмисот тысяч граждан. Приватизационные средства вложены в более 60 предприятий, среди которых: ОАО «Синир», ОАО «КрАЗ», ОАО «Полтавский ГОК», ОАО «Доңцемент», ОАО «Чекисл».

В 1995 г. участниками АО «Диком» по итогам работы взаимного фонда «Диком-инвест» в 1994 г. начислены дивиденды в размере 220711,19 грн. Объем выплаты дивидендов в денежной форме составил 100328,09 грн., reinvestировано в инвестиционные сертификаты по номинальной стоимости — 120383,10 грн. За весь период вложения приватизационных бумаг компанией получены от предприятий дивиденды в сумме 51675,53 грн.

Итоги работы АО «Диком» в 1996 г. будут подведены общим собранием акционеров, которое состоится в марте (информация в газете «Деловая Украина» № 6 от 29.01.97 г.).

## ФИЛИАЛЫ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА КОМПАНИИ

Луганская обл., г. Северодонецк,  
Донецкая обл., г. Доброполье,  
Донецкая обл., г. Дзержинск,  
Донецкая обл., г. Дебальцево,  
Донецкая обл., г. Енакиеве,  
Донецкая обл., г. Славянск,  
Донецкая обл., г. Горловка,  
Донецкая обл., г. Торез,  
Луганская обл., г. Антрацит,  
Луганская обл., г. Ровеньки,  
г. Чернгов,  
г. Севастополь,  
г. Египетовка,  
г. Черкасс,

г. Киев,  
г. Житомир,  
г. Луцк,  
г. Николаев,  
г. Львов,  
г. Херсон,  
г. Хмельницкий,

г. Гвардейский, д. 32  
пер. Советский, 10  
ул. 50 лет Октября, ДК «Украина»  
Заводской поселок, 10  
ул. Щербаків, д. 155, к.3  
ул. Коммунаров, д. 45  
ул. Пушкинская, д. 46  
ул. Лиховидова, д. 33  
ул. Петровского, д. 28, корпус 2, к. 205  
ул. Победы, д. 2  
ул. Ленина, д. 21-а  
ул. Репина, д. 3, к. 107  
ул. Баркенева, д.5  
ул. Октябрьская, д. 269/105,  
дом быта «Славутин»  
ул. Льва Толстого, д. 13, кв. 1  
ул. Малая Бердичевская, д. 9  
пр. Грушевского, д. 30/41  
пр. Мира, д. 34, к. 506  
ул. Сахарова, д. 46  
ул. Суворова, д. 31  
ул. Гагарина, д.3, к. 119,  
Детская школа искусств

(06452) 2-85-18  
(06277) 2-34-64

(06249) 2-21-84  
(06252) 2-42-98  
(06262) 3-34-57  
(06423) 5-21-03

(06431) 3-19-91  
(06433) 2-11-62  
(0462) 10-15-32  
(0690) 24-10-15  
(06569) 6-04-12

(0472) 47-26-09  
(044) 220-62-28  
(0412) 37-47-48  
(03322) 3-23-57  
(0512) 21-00-31  
(0322) 35-20-64  
(05522) 6-50-17

(03822) 6-83-28

Консультации по вопросам деятельности АО «Диком» можно получить по адресу:

Донецк-3, пр. Ильича, 89 в отделе по работе с клиентами,  
телефон (0622) 97-21-26.

## Внимание акционеров ОАО «Гемопласт»!

9 апреля 1997 г. в 11 часов состоится общее собрание акционеров по адресу: Одесская область, г. Белгород-Днестровский, ул. Маяковского, 57, ОАО «Гемопласт».

Повестка дня:

1. Отчет председателя совета о работе общества за 1996 г.
2. Отчет исполнительного дирекции о финансово-хозяйственной деятельности предприятия в 1996 г. и о плане на 1997 г.
3. Отчет ревизионной комиссии.
4. Порядок распределения прибыли и убытков.
5. Внесение изменений в нормативные документы.
6. Прочие.

Начало регистрации акционеров — в 9 часов.

Справки по телефону: (04849) 3-15-61.

Правління відкритого акціонерного товариства «Київське АТП 13062» повідомляє про проведення чергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 26 березня 1997 року за адресою: Київ-119, вул. Дегтярівська, 17 (у приміщенні клубу підприємства). Початок зборів — о 17-й годині. Реєстрація учасників — з 15-00 до 17-00 в клубі АТП 13062.

Порядок денний:

1. Звіт правління «Про підсумки фінансово-господарської діяльності ВАТ «Київське АТП 13062» за 1996 рік» та затвердження річного балансу.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Розмір та порядок виплати дивідендів за 1996 рік.

Акціонери мають право брати участь у зборах особисто або через уповноважених осіб.

Довідки за тел.: 213-36-86.

Правління.

Арбитражный суд м. Києва (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-В) за позовом ДПА у Радянському районі м. Києва порушив справу про банкрутство:

1. ПП «Торговельний дім «Діко», справа № 15/21 (Київ, вул. Салютна, 14, р/р 3644455 в АБ «Аваль», МФО 300335);
2. Компанії «Тарк І К°», справа № 15/22 (Київ, пр-т Перемоги, 57, р/р 467330 в АКБ «Госантсис», МФО 321723);
3. ПП «Снігир», справа № 9/8-6 (Київ, вул. Золотий, 12/10, кв.252, р/р 44455 в Радянському відділенні Укрсподбанку, МФО 322238).

Майнові вимоги кредиторів та заяви санаторіїв подавати до Арбітражного суду м. Києва протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбитражным судом Донецкой области (340105, Донецк, б. Пушкина, 34) возбуждено дело о банкротстве:

1. Общества с ограниченной ответственностью «Ресторан «Юбилейный» (340050, Донецк, ул. Р. Люксембург, 61, расчетный счет 4467154 в Донецкой области дирекции Укрсподбанка, МФО 334011), дело №22/5-22Б.
2. Частного предприятия «Монолит-Алума» (340086, Донецк, ул. Артема, 45, расчетный счет 2468483 в ДРУ АК ПИБ, МФО 334635), дело № 27/4-19Б.

Потензии кредиторів и заявления санаториев принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

По заявлению Шахтерской государственной налоговой администрации Арбитражный суд Донецкой области (Донецк, б. Пушкина, 34) 5.11.1996 г. возбудил дело № 39/2-96 о банкротстве общества с ограниченной ответственностью «Афродита» (Донецкая обл., Шахтерск, ул. Декабристов, 1; расчетный счет 467152 в Шахтерском отделении АК ПИБ, код ОКПО 20312693, МФО 334613).

Кредиторам и возможным санаториям направлять заявления с инициативными требованиями в месячный срок после опубликования объявления в Арбитражный суд Донецкой области.

«Зміни до інформації про сьомий випуск простих іменних акцій АБ «АвтоЗАЗбанк».

«У розділі III «Дані про емісію акцій» абзац 8 викласти в наступній редакції:

«Термін передплати акцій з 27 січня до 27 лютого 1997 р.»

## Офіційно

## Постанова Верховної Ради України

## Про введення в дію частини другої статті 9 Закону України «Про оплату праці»

Верховна Рада України постановляє:  
1. Внести в дію частину другої статті 9 Закону України «Про оплату праці» з 1 квітня 1997 року.

2. Кабінету міністрів України: вжити на розгляд Верховної Ради України пропозиції щодо зміни існуючого порядку формування тарифної сітки оплати праці;

вжити необхідних заходів, спрямованих на захист вітчизняного товаровиробника та ринку товарів з внесенням необхідних змін стосовно державної політики беззапечної лібералізації зовнішньоекономічної діяльності.

Голова Верховної Ради України  
О. МОРОЗ.

м. Київ, 6 лютого 1997 року.  
№ 50/97-ВР.

\*\*\*

Указом Президента України від 8 лютого 1997 року № 126/97 затверджено положення про Державну митну службу України. Натомість втратив чинність указ Президента України від 20 січня 1995 року № 73 «Про положення про Державний митний комітет України». Держмитслужба є центральним органом виконавчої влади і забезпечує втілення в життя державної митної політики, організовує функціонування митної системи тощо. Держмитслужба здійснює свої повноваження безпосередньо та через митниці, спеціалізовані митні управління й організації.

## Виставки

## Було на що подивитись і кому показати

Минулого тижня в павільйоні Національного виставкового центру, де розгорнуто експозицію 3-ї спеціалізованої виставки ярмарку «Агропартнер-97», було введено. Всім відомо: життя на селі без техніки — не життя. А тут тобі і міні-трактори, і сівалки, і лінії для виготовлення макаронних виробів, і мілі-пекарні... Словом, свято досконалості та технічного достатку. Інвентар новий та все більше від вітчизняного виробника.

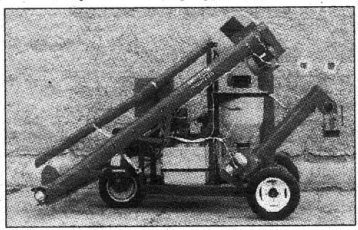
Однак, не обійшлося без зарубіжних учасників. Наприклад, угорський завод «Фармат» на вітчизняному сільськогосподарському ринку не новачок. За словами його представника в Україні Сергія Борода, уже 15 років українські землероби використовують обприскувачі та протруювачі цього підприємства. І не дивно господарини, які кдає в ґрунт не оброблене ядохімікатами насіння, втрачає до 30 відсотків урожаю.

Не вперше бере участь у таких виставках і австрійська фірма «Вінтерштайгер». У її арсеналі — машини для селекції, риннич та сортировувачів насіння: від однорядних машин сівалок до оснащених електронікою комбайнів, які самі протруюють і навіть улаковують (!) насіння.

А ось Міністерство сільськогосподарства США в «Агропартнері» брало участь уперше. Однак цей факт не може вважатися соромом. Як кажуть, аби почати, а там воно піде.

Володимир ЯНЕНКО.

На знімку: мобільний протруювач для насіння.



Правління Національного банку України висловлює співчуття керуючому справами ВРУБЛЕВСЬКОМУ Віктору Васильовичу з приводу тяжкої втрати — смерті його батька  
Василя Панасовича.

## Тваринництво

## ПІШЛИ КОРІВКИ ПІД НІЖ

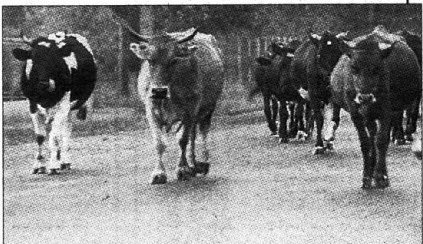
**ТОРІК** у Запорізькій області громадська чередва поменшала на 19 відсотків. 38,8 тисяч корів пішли під ніж. Свиней у колоспах та інших відгодівельних комплексах стало менше на 28 відсотків, овець — на 37, птиці — на 29.

Причин багато. Нагадаємо лише, що селяни почали скорочувати поголів'я з 1991 року, коли «запровадили бартер». Свинину та яловичину охоче брали в обмін на паливо, добрива, техніку. Торік в області було «бартеризовано» до 30 відсотків м'яса. Звичайно, зменшено кількості товарного м'яса — того, що господарства здавали на м'ясокомбінати — посприяли й самі переробники низькими цінами та затримками розрахунків з виробниками.

Позаторік у Запорізькій області вирішили було наростити виробництво м'яса. Щоб досягти цього й відночас зберегти поголів'я великої рогатої худоби,

взялися «піднімати» свинарство. Самі розумієте: завдяки швидкості, швидко можна отримати віддачу. Чимало господарств закупило плевнічний молодняк. Влітку минулого року область уже мала поголів'я свиней більше, ніж на його початку. Але згодом, коли стало ясно, що більш як 15 відсотків від необхідних концентратів кормів заготовити не зможемо, нічого не лишилося, як «схилати» поголів'я. Бо без концентрів свиня — одна назва.

Відсутність потрібної кількості кормів для великої рогатої худоби (а в області в середньому загодували 36 відсотків від потреби), — каже заступник на-



чальника обласного управління сільського господарства Микола Шерба, — змусила нас приводити поголів'я у відповідність із рівнем кормової бази. Хоча мало б бути навпаки... До 5000 голів ВРХ довелося продати в господарства інших областей.

Отже сьогодні поліцейські магазини рясніють ковбасами на всі смаки. Затоварені м'ясом і м'ясокомбінати, впали закупівельні ці-

ни... А що матимемо завтра? За словами Миколи Шерба, нинішнього року (особливо під осінь), навіть з урахуванням допомоги приватника, важко буде розв'язати проблему повного забезпечення населення м'ясними і молочними продуктами. Очікується зменшення поголів'я худоби через брак кормів і в приватника.

Володимир ДУПАК.  
Запорізька область.

## РАДЯТЬСЯ. А ТОЛКУ?..

**НА ВОЛИНІ відбувся дводенний Всеукраїнський семінар з питань розвитку м'ясного скотарства. У ньому взяли участь представники владних структур, учні, фахівці з усіх регіонів України.**

Присутні ознайомилися з умовами утримання, технологічної відграві волонської м'ясної породи великої рогатої худоби, виведеної у Ковельському районі за роки незалежності України. Саме тут із 30 сільськогосподарських підприємств 27 вирощують худобу м'ясних порід, яка добре пристосована до природно-кліматичних умов зони Західного Полісся, невибаглива до кормів. Бички нової м'ясної породи в пемзаводі «Зоря», де побували учасни-

ки семінару, в піврічному віці мають вагу до 600 кілограмів. Сьогодні в Ковельському районі майже 11 тисяч голів худоби нової м'ясної породи. Отже було чим похвалитися. І про успіхи ковельських тваринників не одноразово розповідали на сторінках газети «Голос України».

Звісно нова м'ясна порода — досягнення велике. Цього ніхто не заперечить. Але не можна всю роботу тваринницької галузі зводити лише до одного факту. Навіть якщо він і вагомий. Бо статистика свідчить: результати роботи тваринників Волині невтішні. Порівняно з 1995 роком обсяги виробництва м'яса в області у 1996 зменшилися майже на 6 тисяч тонн (12 відсотків). На 132 кілограми знизилася й без того низька продуктивність айного стада і становила торік 1497 кілограмів молока від ко-

рови. Такі надолі на Волині одержували в 60-х роках. А доходи від продажу тваринницької продукції в області не покривали і половини затрат.

Нещодавно на засіданні колегії обласної прокуратури йшлося про те, що внаслідок безгосподарності в області минулого року загинуло 2 тисячі голів великої рогатої худоби, більше ніж тисяча голів свиней.

Звичайно, проводити чи не проводити ті або ті семінари, наради — визначає не журналіст. Це справа інших людей. Та був би результат. А я не пригадую, щоб від збільшення проведених семінарів, різноманітних нарад поліпшилася робота хоч би в одній сфері господарської діяльності. І дай Боже, щоб у даному випадку я помилявся.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Волинська область.

## Земельна реформа

**ДО КІНЦЯ нинішнього року, планують в уряді, у колективних господарствах закінчити процес приватизації землі. За словами голови Держкомзему Леоніда Побойко, це дасть змогу визначити конкретному власнику на землі. Проте може статися так, що цим буде не сільгоспвиробник, а «посередник». Від цього застерігають навіть на Заході.**

«Українцям, — зазначають угорські фахівці у посібнику «Господарство землі», який видруковано в Англії, — потрібно приватизувати коалоспи, передавши їх у колективну або приватну власність тим, хто працює на землі».

Водночас перспектива, що вітчизняна реформа проігнорує інтереси сільгоспвиробника є. Славновісний будинок піраміди, на кшталт «Меркурія» або «МММ», які, граючи на довірливості, такі добряче набили свої кишені кривими народними, чим на слуху. Щоправда, пристрасити дещо вистушли. Та неадарма кажуть, в історії все повторюється. Цілоком вірогідно, громадян нашої незалежної неньки вкотре «вистав-

## ОБЕРЕЖНО: АТ!

лять». І пов'язано це, хоч як дивно, знову-таки з акціонерними товариствами. Чергова спроба ошукати, теж уже сільгоспвиробника, робитися під маркою реформування земельних відносин.

— Селянам, — за словами президента Асоціації фермерів України Миколи Шкарбана, — нащо вже активно почали на язувати думку про перспективність створення акціонерних товариств. За прикладами далеко ходити не треба. Взяти хоча б «Проект реорганізації колективних сільськогосподарських підприємств. Вінницька модель».

За цією збіркою, «єдиною законодавчо обумовленою та придатною юридичною формою нового підприємства (натомість КСП, — В. Я.) є акціонерне товариство». Ідея на перший погляд проста: після розпа-

вання коалоспу кожному його працівникові рекомендується вступити до створеного замість колективного підприємства АТ, особливості якого є те, що власник акції може вийти з товариства зі своїм майном (або земельним) паєм в натуральному чи грошовому вираженні. Коалоспник навіть не усвідомлює, що записався лише власником папірця і може тільки продати свою акцію. Причому не за номінальну її вартість, а тією, що складається на ринку цінних паперів.

Контрольний пакет акцій

в новій економічній структурі пропонують віддати так званому ефективному власникові, назвavimo його зовсім беззастережно. Значить, протягом обумовленого часу інвестиції. Цим власником може бути фізична або юридична особа, іноземна фірма. Звичайно ним стає нинішній голова коалоспу. Тож і зацікавлений у таких змінах, бо не лише відчуває тісні згори, а й вбачає перспективу для себе. Тому стараться. Втім і такий керівник АТ навряд чи відчуватиме себе господарем становища. Майно за певних трансформацій може бути заставлено і за борги майже волоначас перекочує до рук інвестора.

А тепер — інформація до роздумів: на Заході таку форму господарювання на землі визнано неефективною. В той самий час в Україні за порадами різних доброзичливців вже з'явилася більш як 1000 подібних АТ. Безумовний лідер — Сумська область. Таких підприємств тут уже 262.

Володимир ЯШИН.

## ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —  
Верховна Рада  
України.  
252019, м. Київ-19,  
вул. М. Грушевського, 5.  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

Перший заст. головного редактора А. ГОРЛОВ.  
Редколегія: С. ПРАВДЕНКО (головний редактор), О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:  
252047, Київ-47,  
вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23;  
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.  
☎ Рупоріс не повертаємо.  
☎ Лістування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —  
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

☎ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодач.  
☎ Редація не замикає поділля позицію авторів публікацій.  
☎ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів  
на тиждень  
(крім неділі  
і понеділка)  
українською  
і російською мовами.  
Ідентифікаційний код  
60955.  
Тираж 282065.

Комбінат друку  
видавництва «Преса  
України».  
252047, Київ-47,  
проспект Перемоги, 50  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
Зам. 0311023.